

Επίσημη Εφημερίδα C 74

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

54ο έτος
8 Μαρτίου 2011

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

I Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2011/C 74/01

Γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 3ης Μαρτίου 2011, αναφορικά με σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με το διορισμό ενός μέλους της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (CON/2011/16)

1

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2011/C 74/02

Συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την ανάγκη επένδυσης στο μελλοντικό εργατικό δυναμικό της Ευρώπης στον τομέα της υγείας — Πεδίο για καινοτομίες και συνεργασία

2

EL

Τιμή:
3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2011/C 74/03	Συμπερασμάτων του Συμβουλίου «Καινοτόμες προσεγγίσεις των χρόνιων νοσημάτων στον τομέα της δημόσιας υγείας και των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης»	4
Ευρωπαϊκή Επιτροπή		
2011/C 74/04	Ισοτιμίες του ευρώ	6

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2011/C 74/05	Ανακοίνωση του Υπουργείου Οικονομικών Υποθέσεων, Γεωργίας και Καινοτομίας του Βασιλείου των Κάτω Χωρών βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων	7
--------------	---	---



I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 3ης Μαρτίου 2011

αναφορικά με σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με το διορισμό ενός μέλους της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(CON/2011/16)

(2011/C 74/01)

Εισαγωγή και νομική βάση

Στις 18 Φεβρουαρίου 2011 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έλαβε αίτημα του προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για τη διατύπωση γνώμης αναφορικά με σύσταση του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 2011 ⁽¹⁾ σχετικά με το διορισμό ενός μέλους της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Η αρμοδιότητα του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ για τη διατύπωση γνώμης βασίζεται στο άρθρο 283 παράγραφος 2 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Γενικές παρατηρήσεις

1. Με τη σύσταση του Συμβουλίου, η οποία υποβλήθηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και αναφορικά με την οποία ζητείται η γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ, προτείνεται ο διορισμός του κ. Peter Praet ως μέλους της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ για θητεία οκτώ ετών με ισχύ από 1ης Ιουνίου 2011.
2. Κατά τη γνώμη του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ, ο προτεινόμενος υποψήφιος είναι πρόσωπο αναγνωρισμένου κύρους και επαγγελματικής εμπειρίας σε νομισματικά ή τραπεζικά θέματα, όπως απαιτεί το άρθρο 283 παράγραφος 2 της συνθήκης.
3. Το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ δεν έχει καμία αντίρρηση σε ό,τι αφορά τη σύσταση του Συμβουλίου για το διορισμό του κ. Peter Praet ως μέλους της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ.

Φρανκφούρτη, 3 Μαρτίου 2011.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ΕΕ C 56 της 22.2.2011, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την ανάγκη επένδυσης στο μελλοντικό εργατικό δυναμικό της Ευρώπης στον τομέα της υγείας — Πεδίο για καινοτομίες και συνεργασία

(2011/C 74/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι σύμφωνα με το άρθρο 168 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η δράση της Ένωσης πρέπει να συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές και να αποβλέπει στη βελτίωση της δημόσιας υγείας· ενθαρρύνει επίσης τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών στον τομέα της δημόσιας υγείας και υποστηρίζει, όποτε είναι αναγκαίο, τη δράση τους, χωρίς να θίγονται οι ευθύνες των κρατών μελών όσον αφορά την οργάνωση και την παροχή υγειονομικών υπηρεσιών και ιατρικής περίθαλψης,
- ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι, σύμφωνα με το άρθρο 168 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη συντονίζουν μεταξύ τους, σε συνδυασμό με την Επιτροπή, τις πολιτικές και τα προγράμματά τους,
- ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 2006 για τις κοινές αξίες και αρχές στα συστήματα υγείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα οποία τονίζεται ιδίως η ανάγκη να εξασφαλίζεται η πρόσβαση και η παροχή περιθαλψης υψηλής ποιότητας, ασφαλούς και στοιχειοθετημένης,
- ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής για «το ευρωπαϊκό υγειονομικό δυναμικό» της 10ης Δεκεμβρίου 2008 και την έκθεση σχετικά με την ανοικτή διαβούλευση όσον αφορά την Πράσινη Βίβλο για το ευρωπαϊκό εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας της 15ης Δεκεμβρίου 2009, στην οποία αναγνωρίζεται το πιεστικό ζήτημα της τρέχουσας και μελλοντικής έλλειψης εργαζομένων στον τομέα της υγείας, και ιδίως ειδικευμένων γιατρών και νοσοκόμων,
- ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανακοίνωση της Επιτροπής «Ευρώπη 2020 — Στρατηγική για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» της 3ης Μαρτίου 2010, στην οποία προτάσσονται επτά εμβληματικές πρωτοβουλίες, συμπεριλαμβανομένης της πρωτοβουλίας «Ατζέντα για νέες δεξιότητες και θέσεις εργασίας», με στόχο να δημιουργηθούν οι συνθήκες για τον εκσυγχρονισμό των αγορών εργασίας ούτως ώστε να αυξηθούν τα επίπεδα απασχόλησης και να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα των κοινωνικών μας μοντέλων, καθώς και της πρωτοβουλίας «Νεολαία σε κίνηση»,
- ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τον Παγκόσμιο Κώδικα Πρακτικής της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ), που εγκρίθηκε στην Παγκόσμια Συνέλευση Υγείας της 21ης Μαΐου 2010, και ο οποίος χρησιμεύει ως δεοντολογικό πλαίσιο καθοδήγησης των κρατών μελών στις προσλήψεις εργαζομένων στον τομέα της υγείας,
- ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την υπουργική διάσκεψη με θέμα «επενδύοντας στο μελλοντικό εργατικό δυναμικό της Ευρώπης στον τομέα της υγείας: πεδίο για καινοτομίες και συνεργασία», η οποία πραγματοποιήθηκε στην La Hulpe στις 9-10 Σεπτεμβρίου 2010, και στην οποία υπογραμμίστηκε η ανάγκη ανάπτυξης των κατάλληλων πρωτοβουλιών για επενδύσεις στην ύπαρξη επαρκούς αριθμού επαγγελματιών στον τομέα της υγείας, καλά εκπαιδευμένων και με διάθεση προς εργασία, ούτως ώστε να προστατεύεται η βιωσιμότητα και η πρόσβαση στα υγειονομικά συστήματα,
- ΤΟΝΙΖΕΙ ότι ο αυξανόμενος αριθμός σοβαρών και χρόνιων ασθενειών, η γήρανση του πληθυσμού και του εργατικού δυναμικού στον τομέα της υγείας, οι μεταβαλλόμενες ανάγκες των ασθενών και των υγειονομικών συστημάτων, η αυξανόμενη κινητικότητα των ασθενών και των επαγγελματιών του τομέα της υγειονομικής περίθαλψης, η επιστημονική πρόοδος και η ανάπτυξη νέων τεχνολογιών, θέτουν βασικές προκλήσεις για όλα τα κράτη μέλη, και απαιτούν καινοτόμες προσεγγίσεις για το εργατικό δυναμικό του μέλλοντος στον τομέα της υγείας,
- ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ την ύπαρξη αλληλεξάρτησης μεταξύ των κρατών μελών στο πεδίο των πολιτικών για τους ανθρώπινους πόρους στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης, ιδίως όσον αφορά την κινητικότητα των επαγγελματιών της υγειονομικής περίθαλψης,

10. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη:

- να ενισχύσουν τη συνεργασία και την ανταλλαγή ορθών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης της συλλογής στοιχείων υψηλής ποιότητας και συγκρίσιμων μεταξύ τους, να βελτιώσουν την παρεχόμενη στήριξη στην ανάπτυξη πολιτικών των κρατών μελών για το εργατικό δυναμικό του μέλλοντος στον τομέα της υγείας, συμβάλλοντας στην ισότητα πρόσβασης στην περίθαλψη για όλους, με ιδιαίτερη μέριμνα για την πρόβλεψη των μελλοντικών αναγκών σε εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας και για τον αποτελεσματικό προγραμματισμό του εργατικού δυναμικού στον τομέα της υγείας σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση,
- να αυξήσουν την ευαισθητοποίηση στη σημασία ύπαρξης ελκυστικού εργασιακού περιβάλλοντος, συνθηκών εργασίας και δυνατοτήτων επαγγελματικής εξέλιξης, ως κινήτρου για το εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας και ως μέσου για την διασφάλιση της ποιότητας και της ασφάλειας στην παρεχόμενη περίθαλψη,
- να ενθαρρύνουν την κατάρτιση και εκπαίδευση του εργατικού δυναμικού στον τομέα της υγείας με στόχο την περαιτέρω προώθηση της ποιότητας και της ασφάλειας της παρεχόμενης περίθαλψης, και να εξετάσουν τους τρόπους για την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση των ενωσιακών μέσων χρηματοδότησής της, χωρίς να θίγεται το μελλοντικό δημοσιονομικό πλαίσιο,
- να προσχωρήσουν στον Παγκόσμιο Κώδικα Πρακτικής της ΠΟΥ σχετικά με τις διεθνείς προσλήψεις,

11. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή:

- να αναπτύξουν ένα σχέδιο δράσης που να προβλέπει εναλλακτικές λύσεις για τη στήριξη της ανάπτυξης των πολιτικών των κρατών μελών για το εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας, αναγνωρίζοντας τις αρμοδιότητες των κρατών μελών, ιδίως στους τομείς της αξιολόγησης των προφίλ ικανοτήτων, της βελτίωσης των μεθοδολογιών προ-

γραμματισμού λαμβάνοντας υπόψη προσδιορισμένες υγειονομικές ανάγκες, της συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης και των στρατηγικών πρόσληψης και διατήρησης προσωπικού, και να αντιμετωπίσουν τις βασικές προκλήσεις για το εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας σε όλη την ΕΕ σε μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη προοπτική,

- να μεριμνήσουν για τη συμμετοχή στην ανάπτυξη αυτού του σχεδίου δράσης των αντιπροσώπων των ασθενών και των επαγγελματιών της υγείας, καθώς επίσης και άλλων ενδιαφερομένων φορέων από τον τομέα της υγείας,
- να λάβουν υπόψη τους, κατά την ανάπτυξη αυτού του σχεδίου δράσης, τις δυνατότητες συμβολής από άλλους τομείς πολιτικής, και ιδίως από τους τομείς της εκπαίδευσης, της εργασίας, των κοινωνικών υποθέσεων και της εσωτερικής αγοράς,

12. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή:

- να ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και να παράσχει στήριξη στην ανάπτυξη του σχεδίου δράσης έως το 2012,
- να περιλάβει στους τομείς προτεραιότητας την κατάρτιση και την εκπαίδευση του εργατικού δυναμικού στον τομέα της υγείας και να εξετάσει τους τρόπους για την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση των ενωσιακών μέσων χρηματοδότησής τους, χωρίς να θίγεται το μελλοντικό δημοσιονομικό πλαίσιο και σύμφωνα με τις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Ατζέντα για νέες δεξιότητες και θέσεις εργασίας», και «Νεολαία σε κίνηση» της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»,
- να εξασφαλίσει ότι το πρόγραμμα εργασιών του 2011 για την υγεία μπορεί να συμπεριλάβει μια κοινή δράση που να προβλέπει πλατφόρμα συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την πρόβλεψη των αναγκών σε εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας και τον προγραμματισμό για το εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας, σε στενή συνεργασία με τη Eurostat, τον ΟΟΣΑ και την ΠΟΥ.

Συμπερασμάτων του Συμβουλίου «Καινοτόμες προσεγγίσεις των χρόνιων νοσημάτων στον τομέα της δημόσιας υγείας και των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης»

(2011/C 74/03)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι δυνάμει του άρθρου 168 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η δράση της Ένωσης συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές και αποβλέπει στη βελτίωση της δημόσιας υγείας. Επίσης, ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών στον τομέα της δημόσιας υγείας και, εάν είναι αναγκαίο, στηρίζει τη δράση τους και σέβεται πλήρως τις ευθύνες των κρατών μελών όσον αφορά την οργάνωση και την παροχή υγειονομικών υπηρεσιών και ιατρικής περίθαλψης,
2. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι δυνάμει του άρθρου 168 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη, σε συνδυασμό με την Επιτροπή, συντονίζουν μεταξύ τους τις πολιτικές και τα προγράμματά τους,
3. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι οι αρχές και οι πρωταρχικές αξίες της καθολικότητας, της πρόσβασης σε ποιοτική περίθαλψη, της ισότιμης μεταχείρισης και της αλληλεγγύης, τις οποίες ενέκρινε το Συμβούλιο στο πλαίσιο των συμπερασμάτων του της 2ας Ιουλίου 2006 για τις κοινές αξίες και αρχές στα συστήματα υγείας της ΕΕ, έχουν πρωτεύουσα σημασία για τους ασθενείς που πάσχουν από χρόνια νοσήματα,
4. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι σύμφωνα με τα στοιχεία της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ), τα χρόνια νοσήματα είναι μακροχρόνια και βραδείας εν γένει εξέλιξης. Τα χρόνια νοσήματα αποτελούν μακράν την κύρια αιτία θνησιμότητας παγκοσμίως, αφού αντιπροσωπεύουν το 60 % του συνόλου των θανάτων σε παγκόσμιο επίπεδο, ενώ επηρεάζουν σε μεγάλο βαθμό την καθημερινότητα των ασθενών και των συγγενών τους, καθώς και το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο. Κατά την επόμενη δεκαετία προβλέπεται αύξηση των χρόνιων νοσημάτων λόγω της γήρανσης του ευρωπαϊκού πληθυσμού,
5. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η Επιτροπή στη Λευκή της Βίβλο της 23ης Οκτωβρίου 2007, με θέμα «Μαζί για την υγεία: Στρατηγική προσέγγιση της ΕΕ για την περίοδο 2008-2013»⁽¹⁾, στην οποία χαράσσεται η στρατηγική της ΕΕ για την υγεία, επισημαίνει ότι η προαγωγή της καλής υγείας σε μια γηράσκουσα Ευρώπη και η στήριξη δυναμικών συστημάτων υγείας και νέων τεχνολογιών αποτελούν βασικούς στόχους για τα επόμενα έτη,
6. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανακοίνωση της Επιτροπής της 3ης Μαρτίου 2010, με τίτλο «Ευρώπη 2020 — Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη»⁽²⁾, και ιδίως την εμβληματική πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκή πλατφόρμα κατά της φτώχειας», καθώς και την ανακοίνωση της Επιτροπής της 6ης Οκτωβρίου 2010, με τίτλο «Εμβληματική πρωτοβουλία

στο πλαίσιο της στρατηγικής Ευρώπη 2020 — Ένωση καινοτομίας»⁽³⁾, όπου προβλέπεται μια ευρωπαϊκή πιλοτική σύμπραξη καινοτομίας για την ενεργό και υγιή γήρανση,

7. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την υπουργική διάσκεψη με θέμα: «Καινοτόμες προσεγγίσεις των χρόνιων νοσημάτων στον τομέα της δημόσιας υγείας και των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης» που πραγματοποιήθηκε στις 20 Οκτωβρίου 2010, στις Βρυξέλλες, όπου τονίστηκε η ανάγκη να εξευρεθούν καινοτόμοι τρόποι αποδοτικής από πλευράς κόστους πρόληψης των κοινών παραγόντων κινδύνου ώστε να δημιουργηθεί ένα περιβάλλον που θα διευκολύνει τις υγιεινές επιλογές για τους πολίτες, να ληφθούν υπόψη οι κοινωνικοοικονομικές ανισότητες από απόψεως προαγωγής της υγείας αλλά και υγειονομικής περίθαλψης, να διευκολυνθεί περαιτέρω ο συντονισμός μέσω των συστημάτων υγειονομικής περίθαλψης ώστε να εξασφαλιστεί ολοκληρωμένη περίθαλψη με επίκεντρο τον ασθενή και να προωθηθεί η ολοκληρωμένη έρευνα στο πλαίσιο της προαγωγής της υγείας, της πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας πρόληψης (συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης διάγνωσης), της θεραπείας και περίθαλψης για τα χρόνια νοσήματα,

8. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη:

— να αναπτύξουν περαιτέρω πολιτικές με επίκεντρο τον ασθενή για την προαγωγή της υγείας, την πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια πρόληψη, τη θεραπεία και περίθαλψη για τα χρόνια νοσήματα, σε συνεργασία με τους αρμόδιους ενδιαφερομένους, και δη τις οργανώσεις ασθενών,

— να εξασφαλίσουν ότι οι προαναφερόμενες πολιτικές συμβάλλουν στη μείωση των ανισοτήτων στον τομέα της υγείας, ενσωματώνοντας την παράμετρο της υγείας σε όλες τις πολιτικές,

— να καθορίσουν και ανταλλάξουν βέλτιστες πρακτικές έναντι των προαναφερόμενων πολιτικών και των υφιστάμενων συγκρίσιμων δεδομένων για την εκδήλωση και επικράτηση των χρόνιων νοσημάτων, καθώς και των κλινικών και κοινωνικών αποτελεσμάτων τους.

9. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή:

— να δρομολογήσουν διαδικασία προβληματισμού με στόχο να προσδιοριστούν εναλλακτικές λύσεις για την εξεύρεση της βέλτιστης δυνατής ανταπόκρισης στις προκλήσεις των χρόνιων νοσημάτων και συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, και να συνοψίσουν τα σχετικά πορίσματα σε έγγραφο προβληματισμού έως το 2012,

⁽¹⁾ 14689/07.

⁽²⁾ 7110/10.

⁽³⁾ 14035/10.

- να διεξαγάγουν διαδικασία προβληματισμού σε στενή συνεργασία με τους αντίστοιχους ενδιαφερομένους, συμπεριλαμβανομένων των ασθενών, των επαγγελματιών της υγείας, των συνεισφερόντων και των προμηθευτών της υγειονομικής περίθαλψης, και να λάβουν υπόψη την ηλεκτρονική υγεία και την πιθανή συμβολή άλλων συναφών τομέων πολιτικής, ιδίως για την απασχόληση, τη μειονεξία, την εκπαίδευση και τη στέγαση,
 - να περιλάβουν στη διαδικασία προβληματισμού, μεταξύ άλλων, ένα πλαίσιο δράσης στους ακόλουθους τομείς:
 - προαγωγή της υγείας και πρόληψη των χρόνιων νοσημάτων: να διευκολυνθούν οι υγιεινοί τρόποι διαβίωσης για όλους τους πολίτες, να εκπονηθούν επικοινωνιακά μηνύματα για την προαγωγή της υγείας και παρεμβάσεις για όλα τα χρόνια νοσήματα, να ενταχθεί η διάσταση της υγείας στα εκπαιδευτικά προγράμματα, να αναπτυχθεί περαιτέρω η ποσοτική ανάλυση της αποδοτικότητας από πλευράς κόστους και τα οφέλη για την υγεία ως αποτέλεσμα της προαγωγής και της πρόληψης της υγείας, να διερευνηθούν, με βάση τα επιστημονικά πορίσματα, οι δυνατότητες έγκαιρου εντοπισμού των συναφών παραγόντων κινδύνου για τα χρόνια νοσήματα, να ενισχυθεί η πρόληψη μέσω της εφαρμογής των αρχών υπέρ της υγείας σε όλες τις πολιτικές,
 - υγειονομική περίθαλψη: να καθοριστούν και να ανταλλάξουν βέλτιστες πρακτικές για τρόπους που θα επιτρέψουν στους ασθενείς χρόνιων νοσημάτων να μεγιστοποιήσουν τη δυνατότητα αυτοεξυπηρέτησής τους και την ποιότητα της ζωής τους, για αποτελεσματικές, εμπροσθοβαρείς και έγκαιρες παρεμβάσεις, για τη δευτεροβάθμια πρόληψη, για οικονομικά προσιτή και προσβάσιμη περίθαλψη για τα χρόνια νοσήματα, για την εφαρμογή στα χρόνια νοσήματα καινοτόμων προτύπων περίθαλψης, ιδίως στο πλαίσιο της πρωτοβάθμιας και κοινοτικής υγειονομικής περίθαλψης, και για τρόπους μείωσης της άνησης μεταχείρισης στον τομέα της υγείας,
 - έρευνα των χρόνιων νοσημάτων: εδραίωση της εφαρμογής της πρόληψης στην πράξη, έγκαιρη παρέμβαση και περίθαλψη με βάση τις τρέχουσες επιστημονικές γνώσεις για τα χρόνια νοσήματα με στόχο τη βελτίωση της στρατηγικής, της τεχνολογίας, και παροχή στήριξης με γνώμονα την ενεργό και υγιή γήρανση,
 - συγκρίσιμα στοιχεία σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την εκδήλωση και την επικράτηση, τους παράγοντες κινδύνου και τα πορίσματα σχετικά με τα χρόνια νοσήματα, τη συνεκτίμηση διαφόρων υφιστάμενων μηχανισμών, όπως η ευρωπαϊκή έρευνα εξέτασης της υγείας (EHES), η εκπόνηση στατιστικών για τη θνησιμότητα στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Στατιστικής Υπηρεσίας, καθώς και υφιστάμενων μητρώων και άλλων πηγών, ώστε να καταστεί δυνατή η συγκριτική αξιολόγηση και η τεκμηριωμένη διαμόρφωση πολιτικής,
10. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να:
- παράσχει στήριξη στα κράτη μέλη και τους ενδιαφερομένους στο πλαίσιο της διαδικασίας προβληματισμού και να συνοψίσει τα σχετικά πορίσματα σε έγγραφο προβληματισμού έως το 2012,
 - ενσωματώσει κατά προτεραιότητα, όπου είναι εφικτό, τη διάσταση των χρόνιων νοσημάτων στα ευρωπαϊκά προγράμματα έρευνας και δράσης και να λάβει υπόψη τα πορίσματα της διαδικασίας προβληματισμού κατά την υλοποίηση της πρωτοβουλίας «ΕΕ 2020»,
 - ενισχύσει περαιτέρω τη συνεργασία με την ΠΟΥ και τον ΟΟΣΑ στον τομέα των χρόνιων νοσημάτων.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

7 Μαρτίου 2011

(2011/C 74/04)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,4028	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,3803
JPY	ιαπωνικό γιεν	115,15	CAD	καναδικό δολάριο	1,3616
DKK	δανική κορόνα	7,4572	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,9242
GBP	λίρα στερλίνα	0,86100	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,8985
SEK	σουηδική κορόνα	8,8755	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,7733
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2960	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 565,87
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	9,6253
NOK	νορβηγική κορόνα	7,7600	CNY	κινεζικό γιουάν	9,1975
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,4072
CZK	τσεχική κορόνα	24,226	IDR	ινδονησιακή ρουπία	12 321,23
HUF	ουγγρικό φιορίνι	271,66	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,2470
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	60,659
LVL	λεττονικό λατ	0,7061	RUB	ρωσικό ρούβλι	39,4734
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9732	THB	ταϊλανδικό μπατ	42,673
RON	ρουμανικό λέι	4,2005	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,3211
TRY	τουρκική λίρα	2,2473	MXN	μεξικανικό πέσο	16,8308
			INR	ινδική ρουπία	63,2000

(1) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση του Υπουργείου Οικονομικών Υποθέσεων, Γεωργίας και Καινοτομίας του Βασιλείου των Κάτω Χωρών βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων

(2011/C 74/05)

Το Υπουργείο Οικονομικών Υποθέσεων, Γεωργίας και Καινοτομίας γνωστοποιεί ότι ελήφθη αίτηση χορήγησης άδειας αναζήτησης υδρογονανθράκων στον τομέα E5, που σημειώνεται στον χάρτη ο οποίος προσαρτάται ως παράρτημα 3 στον κανονισμό περί μεταλλευτικών δραστηριοτήτων (Staatscourant 2002, αριθ. 245).

Λαμβάνοντας υπόψη την αναφερόμενη στην εισαγωγή οδηγία και το άρθρο 15 του μεταλλευτικού νόμου (Mijnbouwwet) (Staatsblad 2002, αριθ. 542), το Υπουργείο Οικονομικών Υποθέσεων, Γεωργίας και Καινοτομίας καλεί με την παρούσα τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν ανταγωνιστική αίτηση για άδεια αναζήτησης υδρογονανθράκων στον τομέα E5 της υφαλοκρηπίδας των Κάτω Χωρών.

Το Υπουργείο Οικονομικών Υποθέσεων, Γεωργίας και Καινοτομίας αποτελεί την αρμόδια για την έκδοση αδειών αρχή. Τα κριτήρια, οι προϋποθέσεις και οι απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 6 παράγραφος 2 της προαναφερόμενης οδηγίας ορίζονται στον μεταλλευτικό νόμο (Mijnbouwwet) (Staatsblad 2002, αριθ. 542).

Οι αιτήσεις είναι δυνατόν να υποβάλλονται εντός προθεσμίας δεκατριών εβδομάδων από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, απευθύνονται δε στο Υπουργείο Οικονομικών Υποθέσεων, Γεωργίας και Καινοτομίας στην εξής διεύθυνση:

De minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie
ter attentie van dhr. P. Jongerius, directie Energiemarkt
ALP/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
NEDERLAND

Αιτήσεις κατατιθέμενες μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής δεν λαμβάνονται υπόψη.

Η απόφαση επί των αιτήσεων θα ληφθεί εντός δώδεκα μηνών από την ανωτέρω προθεσμία.

Περαιτέρω πληροφορίες μπορούν να ζητηθούν από τον κ. E. J. Horrel, στον αριθμό τηλεφώνου: +31 703797088.

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

